

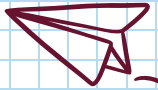


PROGRAMMA BAMBINI • KINDERPROGRAMM

PARCO DEI CAPPUCCINI
KAPUZINER PARK

27.11.2025 - 6.1.2026

Auguri in punta di penna



Dal 28.11.25 al 6.1.26 vieni al Museo Civico e al Museo della Scuola a scrivere i tuoi auguri con penna e calamito.

Al Museo Civico troverai le antiche maschere del Knampus, il diavolaccio amico di S. Nicolo'.
Su prenotazione: visita e laboratorio gratuiti. Il Knampus sono io! per bambini 5-10 anni, min. 6 persone.

Al Museo della Scuola farai un viaggio nel tempo nella scuola dei nonni. Tra libri, quaderni e oggetti curiosi scoprirai che cosa si provasse a stare sui banchi un secolo fa!



Maschera di diavolo, seconda metà sec. XIX
Museo Civico di Bolzano

Teufelmaske, zweite Hälfte des 19. Jahrhunderts.
Stadtmuseum Bozen

Museo della Scuola
Via Rencio 51B, 39100 Bolzano

Apertura straordinaria:
Fr. 14.30-17 | Sa.-So. 11-17
Su prenotazione visite guidate
in altri giorni e orari (min. 6)

Chiuso:
lunedì, 24, 25, 31.12.25 | 1.1.26

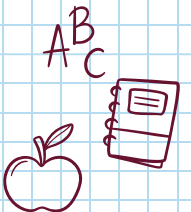
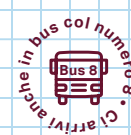
Museo Civico di Bolzano
Via Cassa di Risparmio 14, 39100 Bolzano

Orario:
Ma.-Do. 10-18

Chiuso:
lunedì, 24, 25, 31.12.25, 1.1.26



Città di Bolzano
Stadt Bozen



Glückwunschkarten mit der Schreibfeder

Vom 28.11.2025 bis 6.1.2026 komm ins
Stadtmuseum und ins Schulmuseum und schreib
deine Weihnachtsgrüsse mit Tinte und Feder!

Im Stadtmuseum erwarten dich die alten Krampusmasken.
Nach Anmeldung: kostenlose Führung und Workshop
Ich, der Krampus! für Kinder von 5-10 Jahren,
mind. 6 Personen.

Im Schulmuseum reist du in die Schulzeit deiner
Grosseltern zurück. Zwischen alten Büchern, Heften
und kuriosen Objekten entdeckst du, wie es vor hundert
Jahren war, auf der Schulbank zu sitzen!

Schulmuseum
Rentscher Straße 51B, 39100 Bozen

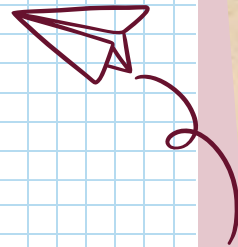
Sonderöffnungszeiten:
Fr. 14.30-17 | Sa.-So. 11-17
Weitere Führungszeiten
auf Vormerkung (Min. 6)

Geschlossen:
Montags 24, 25, 31.12.25 | 1.1.26

Stadtmuseum
Sparkassenstraße 14, 39100 Bozen

Öffnungszeiten:
Di.-So. 10-18

Geschlossen:
Montags 24, 25, 31.12.25, 1.1.26



Heftumschlag (Detail), 1950 ca., Schulmuseum Bozen.
Sammlung „Franco Magro, Künstler, Sammler, Schriftsteller“
Copertina di quaderno (dettaglio), 1950 ca., Museo della Scuola di
Bolzano, Collezione „Franco Magro, Artista, Collezionista, Scrittore“

Christmas Walk

Non perdetevi l'occasione di partecipare al Christmas Walk, l'itinerario alla scoperta della città di Bolzano in atmosfera natalizia. Passeggiando tra le vie del centro storico illuminate dalle luci e avvolte dalla magia del Natale potrete visitare le installazioni legate alle tradizioni dell'Avvento. Il percorso si snoda inoltre in tutta la città coinvolgendo location suggestive e particolari:

- Chiesa e Chiostro dei Domenicani | Piazza Domenicani
- CINE Museum | Via Kravogl 8
- Chiesa del Sacro Cuore | Via della Roggia 6
- Ponte del Museion, Ingresso Bar Museion | Piazza Piero Siena 1
- Chiesa Sant'Agostino | Piazza Gries 20
- Vecchia Parrocchiale di Gries | Via Martin Knoller 5
- Parrocchia e Pozzo di San Lorenzo | Via Rencio 55
- Regina Pacis | Via Dalmazia 28
- Castel Roncolo | Via Imperatore Francesco Giuseppe
- NOI Techpark, Ingresso NOI Osteria | Via Alessandro Volta 13a

Ad ogni tappa bisognerà scansionare un QR-Code e compilare il modulo richiesto. Completando la passeggiata con almeno 7 delle 10 locations incluse potrete partecipare all'estrazione di tre fantastici premi. I luoghi in cui potete trovare il QR-Code sono nominati sopra.

Christmas Walk

Verpassen Sie in diesem besonderen Jahr nicht die Gelegenheit, am Christmas Walk teilzunehmen: entdecken Sie auf eigene Faust die Stadt Bozen in weihnachtlicher Atmosphäre! Beim Spaziergang durch die von der traditionellen Weihnachtsbeleuchtung erstrahlenden Straßen der Altstadt, können Sie drei Installationen besichtigen, die mit den Traditionen des Advents verbundenen sind. Der Rundgang erstreckt sich auch durch die Bozner Stadtviertel und umfasst einzigartige Orte:

- Kirche und Kreuzgang der Dominikanerkirche | Dominikanerplatz
- CINE Museum | Kravoglstrasse 8
- Herz-Jesu-Kirche | Rauschertorgasse 6
- Museion-Brücke, Eingang Bar | Piero Siena Platz 1
- Kirche des Hl. Augustin | Grieser Platz 20
- Alte Grieser Pfarrkirche | Martin Knoller Strasse 5
- Pfarrkirche und Trog St. Laurentius | Rentscher Strasse 55
- Regina Pacis | Dalmatienstrasse 28
- Schloss Runkelstein | Kaiser Franz Josef Weg
- NOI Techpark, Eingang NOI Osteria | Alessandro Volta Strasse 13a

An jeder Station scannen Sie einfach den QR-Code und füllen das kurze Formular aus. Wenn Sie mindestens sieben der zehn Stationen besuchen, nehmen Sie an der Verlosung von drei traumhaften Preisen teil!

Die Standorte der QR-Codes finden Sie auf den oben angegebenen Orten.

Lassen Sie sich von der Magie des Weihnachtszaubers verzaubern und machen Sie mit!

Find & Win

A BOLZANO
IN BOZEN



Una delle ricchezze della città riguarda il suo patrimonio museale. La visita a uno o più musei cittadini può trasformare una gita a Bolzano e al suo Mercatino in un'esperienza culturale completa e anche divertente con l'iniziativa Find & Win. Dunque, l'Azienda di Soggiorno e Turismo e i musei di Bolzano invitano tutti, in particolare le famiglie, a scovare alcuni codici QR nascosti nei musei della città. La loro scansione rivelerà un divertente quiz; rispondete alle avvincenti domande e parteciperete all'estrazione di uno dei numerosi premi in palio.

Trova il QR-Code "Find & Win" nei musei della città, scansionalo e rispondi al quiz!

Einer der Reichtümer der Stadt ist ihr museales Erbe. Ein Besuch in einem oder mehreren der Museen der Stadt kann einen Ausflug nach Bozen und zum Weihnachtsmarkt zu einem umfassenden kulturellen Erlebnis machen, das mit der Initiative Find & Win auch noch Spaß macht. Das Verkehrsamt Bozen und die Bozner Museen laden alle, insbesondere Familien, ein, in den Museen der Stadt versteckte QR-Codes zu finden. Beantworten Sie die spannenden Fragen und Sie nehmen an einer Verlosung teil, bei der es zahlreiche Preise zu gewinnen gibt.

Finden Sie den „Find&Win“ QR-Code in den Museen der Stadt, scannen Sie ihn und nehmen Sie am Quiz teil!



Dal 28.11.2025 al 30.11.2025

Ven. | Fr., 28.11.2025, ore 15–17 Uhr

IT Letture natalizie con Chiara_fa.cose.

Chiara legge libri di Natale o favole scritte da lei in modo coinvolgente e teatrale con l'ausilio di strumenti.

1ª lettura dalle ore 15

2ª lettura dalle ore 15.45

3ª lettura dalle ore 16.30

dai 5
anni

IT "Con le mani in pasta" a cura delle contadine Anni & Ricky.

Laboratorio di cucina per grandi e piccini dove verranno preparati dei buonissimi biscotti di Natale.

Continuativo dalle 15 alle 17

per
tutti

DE „Mit den Händen im Teig“, präsentiert von den Bäuerinnen Anni & Ricky.

Kochkurs für Groß und Klein, bei dem leckere Weihnachtsplätzchen zubereitet werden.

Durchgehend von 15 bis 17 Uhr

für
alle

Sab. | Sa., 29.11.2025, ore 10.30–12.30 Uhr

IT Teatro delle ombre con Sara Laurenti e Romina Cristinelli.

Vi racconteranno la fiaba "La Signora Holle" con il loro magico teatrino delle ombre.

1ª lettura dalle ore 10.30

3ª lettura dalle ore 12

per
tutti

DE Schattenpuppentheater mit Sara Laurenti und Romina Cristinelli.

Sie werden das Märchen „Frau Holle“ mit ihrem magischen Schattentheater erzählen.

2. Lesung ab 11.15 Uhr

für
alle

IT Laboratorio di creta a cura di Luna Moretti e Vittoria Pasquini.

Laboratorio per grandi e piccini in cui a seconda dell'età si potranno creare dei piccoli oggetti con la creta.

Continuativo dalle ore 10.30 alle 12.30

per
tutti

DE Ton Workshop mit Luna Moretti und Vittoria Pasquini.

Ein Workshop für Groß und Klein, bei dem je nach Alter kleine Objekte aus Ton gestaltet werden können.

Durchgehend von 10.30 bis 12.30 Uhr

für
alle

Sab. | Sa., 29.11.2025, ore 15–17 Uhr

IT "Il bandito Polenta" con i burattini di Luciano Gottardi.

Il Mago Celio vuol mandare al Re Silvio il preziosissimo anello dei Nibecorti, un magico anello che il Bandito Polenta ha già tentato di rubare e poi...

1° spettacolo ore 15

2° spettacolo ore 15.45

3° spettacolo ore 16.30

dai 4
anni

IT Costruiamo la ghirlanda di Natale con Michela Morganti dell'Associazione Genitori Adottivi e Affidatari Altoatesini e Luna Moretti.

Laboratorio per grandi e piccini per creare una ghirlanda di Natale con materiali naturali.

Continuativo dalle ore 15 alle 17

per
tutti

DE Wir bauen den Adventskranz mit Michela Morganti von der Vereinigung der Adoptiv- und Pflegeeltern Südtirols und Luna Moretti.

Ein Workshop für Groß und Klein, um einen Adventskranz aus natürlichen Materialien zu gestalten.

Durchgehend von 15 bis 17 Uhr

für
alle

Dom. | So., 30.11.2025, ore 10.30–12.30 Uhr

IT Natale è un cuore caldo a cura di Sandra Passarello.

Lecture di storie, fiabe e novelle per raccoglierci davanti alla luce del Natale.

1ª lettura dalle ore 10.30

2ª lettura dalle ore 11.15

3ª lettura dalle ore 12

dai 5
agli 11
anni

IT Quadretti per decorare l'albero di Natale con Michela Morganti dell'Associazione Adottivi e Affidatari Altoatesini e Luna Moretti.

Laboratorio per grandi e piccini dove si potranno creare dei bellissimi decori per l'albero di Natale.

Continuativo dalle ore 10.30 alle 12.30

per
tutti

DE Kleine Bilder zur Weihnachtsbaumdekoration mit Michela Morganti von der Vereinigung der Adoptiv- und Pflegeeltern Südtirols und Luna Moretti.

Ein Workshop für Groß und Klein, bei dem wunderschöne Dekorationen für den Weihnachtsbaum gestaltet werden können.

Durchgehend von 10.30 bis 12.30 Uhr

für
alle

Dom. | So., 30.11.2025, ore 15–17 Uhr

IT "La casetta delle fiabe di Natale" a cura di Luna Moretti.

Luna racconterà storie di Natale accompagnandole con il dolce suono del flauto.

1ª lettura dalle ore 15

3ª lettura dalle ore 16.30

dai 4
anni

DE „Das Weihnachtsmärchenhäuschen“ mit Luna Moretti.

Luna wird Weihnachtserzählungen erzählen, begleitet vom sanften Klang der Flöte.

2. Lesung ab 15.45 Uhr

ab 4
Jahren

IT "Con le mani in pasta" a cura delle contadine Anni & Ricky.

Laboratorio di cucina per grandi e piccini dove verranno preparati dei buonissimi biscotti di Natale.

Continuativo dalle ore 15 alle 17

per
tutti

DE „Mit den Händen im Teig“, präsentiert von den Bäuerinnen Anni & Ricky.

Kochkurs für Groß und Klein, bei dem leckere Weihnachtsplätzchen zubereitet werden.

Durchgehend von 15 bis 17 Uhr

für
alle



Dal 1.12.2025 al 7.12.2025

Lun. | Mo., 1.12.2025, ore 15–17 Uhr

IT **Fiabe di Natale con Studio Musicoterapia Mazzurana, studio di musicoterapia e discipline olistiche.**

Lettura di fiabe con il teatrino di carta.

1^a lettura dalle ore 15

2^a lettura dalle ore 15.45

3^a lettura dalle ore 16.30

dai 4
anni

IT **"Meeh! Storia di una capretta" con Eva Sottriffer.**

Teatro di burattini per tutti, senza parole, con voce e rumoristica dal vivo.

Durata ca. 30 min.

1° spettacolo dalle ore 15

2° spettacolo dalle ore 16

senza
parole

DE **„Meeh! Die Geschichte einer kleinen Ziege“ mit Eva Sottriffer.**

Puppentheater für alle, ohne Worte, stumm und mit Live- Geräuschen.

1. Vorstellung ab 15 Uhr

2. Vorstellung ab 16 Uhr

ohne
Worte

Mar. | Di., 2.12.2025, ore 15–17 Uhr

DE **Lesen und tanzen mit Sabrina Fraternali.**

Zwischen Lichtern und Winterträumen lesen wir Geschichten, die das Herz erwärmen. Danach tanzen wir wie Schneeflocken – voller Fantasie und Freude.

1. Lesung um 15 Uhr

2. Lesung um 15.45 Uhr

3. Lesung um 16.30 Uhr

ab
3 bis 5
Jahren

IT **Workshop di disegno per bambini con CLAB.**

Realizziamo insieme un biglietto d'auguri per Natale.

Continuativo dalle ore 15 alle 17

per
tutti

DE **Zeichenworkshop für Kinder mit CLAB.**

Lasst uns gemeinsam eine Weihnachtskarte gestalten!

Durchgehend von 15 bis 17 Uhr

für
alle

Mer. | Mi., 3.12.2025, ore 15–17 Uhr

IT **Natale è un cuore caldo a cura di Sandra Passarello.**

Lecture di storie, fiabe e novelle per raccoglierci davanti alla luce del Natale.

1^a lettura dalle ore 15

2^a lettura dalle ore 15.45

3^a lettura dalle ore 16.30

dai 5
agli 11
anni

IT **Teatro delle ombre con Sara Laurenti e Romina Cristinelli.**

Vi racconteranno la fiaba "La Signora Holle" con il loro magico teatrino delle ombre.

1° spettacolo ore 15

3° spettacolo ore 16.30

per
tutti

DE **Schattenpuppentheater mit Sara Laurenti und Romina Cristinelli.**

Sie erzählen euch das Märchen „Frau Holle“ mit ihrem magischen Schattentheater.

2° Vorstellung um 15.45 Uhr

für
alle

Gio. | Do., 4.12.2025, ore 15–17 Uhr

IT **Racconti di Natale con Sagapò APS.**

Pssst...avvicinatevi e lasciatevi avvolgere dalla magia, è il tempo delle storie!

Tra fiocchi di neve che danzano nel cielo, personaggi straordinari e segreti

sussurrati, i cantastorie di Sagapò vi stupiranno con fiabe e leggende invernali.

Un'avventura natalizia per grandi e piccini!

1° spettacolo ore 15

2° spettacolo ore 15.45

3° spettacolo ore 16.30

dai 3
anni

DE Weihnachtsgeschichten mit Sagapò APS.

Pssst... kommt näher und lasst euch von der Magie verzaubern – es ist Zeit für Geschichten! Zwischen tanzenden Schneeflocken, außergewöhnlichen Figuren und geflüsterten Geheimnissen entführen euch die Geschichtenerzähler*innen von Sagapò in eine Welt voller Wintermärchen und Legenden.

Ein weihnachtliches Abenteuer für Groß und Klein!

1. Vorstellung um 15 Uhr

2. Vorstellung um 15.45 Uhr

3. Vorstellung um 16.30 Uhr

ab 3
Jahren

IT Vetrofanie natalizie per finestre con Michela Morganti dell'Associazione Genitori Adottivi e Affidatari Altoatesini e Luna Moretti.

Laboratorio per grandi e piccini dove si darà vita a delle vetrofanie natalizie da attaccare alle finestre.

Continuativo dalle ore 15 alle 17

per
tutti

DE Weihnachtliche Fensterbilder mit Michela Morganti von der Vereinigung der Adoptiv- und Pflegeeltern Südtirols und Luna Moretti.

Ein Workshop für Groß und Klein, bei dem weihnachtliche Fensterbilder gestaltet werden, die an die Fenster geklebt werden können.

Durchgehend von 15 bis 17 Uhr

für
alle

Ven. | Fr., 5.12.2025, ore 15–17 Uhr

DE Bücher in Bewegung mit Sabrina Fraternali.

Wir hören Geschichten von neugierigen Tieren und Sternschnuppen. Dann bewegen wir uns tanzend durch den Raum – wir staunen und haben gemeinsam Spaß.

1. Lesung um 15 Uhr

2. Lesung um 15.45 Uhr

3. Lesung um 16.30 Uhr

ab
3 bis 5
Jahren

IT Cantafavole con Chiara_fa.cose e Diego Baruffaldi.

Diego e Chiara raccontano storie di Natale e i bambini e le bambine possono partecipare attivamente nella creazione della storia, suonando strumenti ed interpretando i personaggi.

1° spettacolo ore 15

2° spettacolo ore 16

dai 6
anni

Sab. | Sa., 6.12.2025, ore 10.30–12.30 Uhr

IT "La casetta delle fiabe di Natale" a cura di Luna Moretti.

Luna racconterà storie di Natale accompagnandole con il dolce suono del flauto.

1ª lettura dalle ore 10.30

3ª lettura dalle ore 11.15

dai 4
anni

DE „Das Weihnachtsmärchenhäuschen“ mit Luna Moretti.

Luna erzählt Weihnachtsgeschichten, begleitet vom sanften Klang der Flöte.

2. Lesung ab 12 Uhr

ab 4
Jahren

IT Cantafavole con Chiara_fa.cose e Diego Baruffaldi.

Diego e Chiara raccontano storie di Natale e i bambini e le bambine possono partecipare attivamente nella creazione della storia, suonando strumenti ed interpretando i personaggi.

1° spettacolo ore 10.30

2° spettacolo ore 11.30

dai
6 anni

Sab. | Sa., 6.12.2025, ore 15–17 Uhr

IT Natale è un cuore caldo a cura di Sandra Passarello.

Lecture di storie, fiabe e novelle per raccoglierci davanti alla luce del Natale.

1ª lettura dalle ore 15

2ª lettura dalle ore 15.45

3ª lettura dalle ore 16.30

dai 5
agli 11
anni

IT "Una Luce per San Nikolaus" A cura di Luna Moretti e Vittoria Pasquini.

Laboratorio per grandi e piccini in cui si potrà realizzare un quadretto con l'immagine di San Nikolaus illuminato da una candelina.

Continuativo dalle ore 15 alle 17

per
tutti

DE „Ein Licht für den Nikolaus“ mit Luna Moretti und Vittoria Pasquini.

Ein Workshop für Groß und Klein, bei dem ein Bild mit dem heiligen Nikolaus gestaltet wird – beleuchtet von einem kleinen Kerzenlicht.

Durchgehend von 15 bis 17 Uhr

für
alle

Dom. | So., 7.12.2025, ore 10.30–12.30 Uhr

IT Letture natalizie con Chiara_fa.cose.

Chiara legge libri di Natale o favole scritte da lei in modo coinvolgente e teatrale con l'ausilio di strumenti.

1ª lettura dalle ore 10.30

2ª lettura dalle ore 11.15

3ª lettura dalle ore 12

dai
5 anni

IT "Con le mani in pasta" a cura delle contadine Anni & Ricky.

Laboratorio di cucina per grandi e piccini dove verranno preparati dei buonissimi biscotti di Natale.

Continuativo dalle ore 10.30 alle 12.30

per
tutti

DE „Mit den Händen im Teig“, präsentiert von den Bäuerinnen Anni & Ricky.

Kochkurs für Groß und Klein, bei dem leckere Weihnachtsplätzchen zubereitet werden.

Durchgehend von 10.30 bis 12.30 Uhr

für
alle

Dom. | So., 7.12.2025, ore 15–17hr

IT "La casetta delle fiabe di Natale" a cura di Luna Moretti.

Luna racconterà storie di Natale accompagnandole con il dolce suono del flauto.

1ª lettura dalle ore 15

3ª lettura dalle ore 16.30

per
tutti

DE „Das Weihnachtsmärchenhäuschen“ mit Luna Moretti.

Luna erzählt Weihnachtsgeschichten, begleitet vom sanften Klang der Flöte.

2. Lesung um 15.45 Uhr

für
alle

IT "Il Puppazzo che imparò a sorridere!" con Daniele Tommasi e Naimana Casanova.

Spettacolo di ventriloquismo.

1° spettacolo dalle ore 15

2° spettacolo dalle ore 16

per
tutti

DE „Der Schneemann, der das Lächeln lernte!“ mit Daniele Tommasi und Naimana Casanova.

Eine Bauchrednershow.

1. Vorstellung ab 15 Uhr

2. Vorstellung ab 16 Uhr

für
alle

Dal 8.12.2025 al 14.12.2025

Lun. | Mo., 08.12.2025, ore 10.30–12.30 Uhr

IT "La casetta delle fiabe di Natale" a cura di Luna Moretti.

Luna racconterà storie di Natale accompagnandole con il dolce suono del flauto.

1ª lettura dalle ore 10.30

3ª lettura dalle ore 12

dai
4
anni

DE „Das Weihnachtsmärchenhäuschen“ mit Luna Moretti.

Luna erzählt Weihnachtsgeschichten, begleitet vom sanften Klang der Flöte.

2. Vorstellung ab 11.15 Uhr

ab 4
Jahren



IT "Con le mani in pasta" a cura delle contadine Anni & Ricky.

Laboratorio di cucina per grandi e piccini dove verranno preparati dei buonissimi biscotti di Natale.

Continuativo dalle ore 10.30 alle 12.30

per
tutti

DE „Mit den Händen im Teig“, präsentiert von den Bäuerinnen Anni & Ricky.★

Kochkurs für Groß und Klein, bei dem leckere Weihnachtsplätzchen zubereitet werden.

Durchgehend von 10.30 bis 12.30 Uhr

für
alle

Lun. | Mo., 8.12.2025, ore 15–17 Uhr

IT Letture natalizie con Chiara_fa.cose.

Chiara legge libri di Natale o favole scritte da lei in modo coinvolgente e teatrale con l'ausilio di strumenti.

1ª lettura dalle ore 15

2ª lettura dalle ore 15.45

3ª lettura dalle ore 16.30

dai
5 anni

IT Stelle per l'albero di Natale a cura di Luna Moretti e Vittoria Pasquini.

Laboratorio per grandi e piccini in cui verranno realizzate delle stelle con la carta oleata colorata da appendere sull'albero.

Continuativo dalle 15 alle 17

dai
5 anni

DE Sterne für den Weihnachtsbaum mit Luna Moretti und Vittoria Pasquini.

Ein Workshop für Groß und Klein, bei dem bunte Sterne aus Transparentpapier gebastelt werden, um sie am Baum aufzuhängen.

Durchgehend von 15 bis 17 Uhr

für
alle

Mar. | Di., 9.12.2025, ore 15–17 Uhr

DE Lesen und tanzen mit Sabrina Fraternali.

Zwischen Lichtern und Winterträumen lesen wir Geschichten, die das Herz erwärmen. Danach tanzen wir wie Schneeflocken – voller Fantasie und Freude.

1. Lesung um 15 Uhr

2. Lesung um 15.45 Uhr

3. Lesung um 16.30 Uhr

ab
3 bis 5
Jahren

IT Pittura su magliette con Michela Morganti dell'Associazione Genitori

Adottivi e Affidatari Altoatesini e Luna Moretti.

Laboratorio per grandi e bambini dove verranno eseguiranno delle divertenti pitture su magliette.

Continuativo dalle ore 15 alle 17

per
tutti

DE T-Shirt-Malerei mit Michela Morganti von der Vereinigung der Adoptiv- und Pflegeeltern Südtirols und Luna Moretti.

Ein Workshop für Groß und Klein, bei dem lustige T-Shirt-Bemalungen gemacht werden.

Durchgehend von 15 bis 17 Uhr

für
alle

Mer. | Mi., 10.12.2025, 15–17 Uhr

IT "La casetta delle fiabe di Natale" a cura di Luna Moretti.

Luna racconterà storie di Natale accompagnandole con il dolce suono del flauto.

1ª lettura dalle ore 15

3ª lettura dalle ore 16.30

dai
4 anni

DE „Das Weihnachtsmärchenhäuschen“ mit Luna Moretti.

Luna wird Weihnachtsgeschichten erzählen, begleitet vom sanften Klang der Flöte.

2. Lesung ab 15.45 Uhr

ab 4
Jahren

IT Teatro delle ombre con Sara Laurenti e Romina Cristinelli.

Vi racconteranno la fiaba „La Signora Holle“ con il loro magico teatrino delle ombre.

1° spettacolo dalle ore 15

3° spettacolo dalle ore 16.30

per
tutti

DE Schattenpuppentheater mit Sara Laurenti und Romina Cristinelli.

Sie erzählen euch das Märchen „Frau Holle“ mit ihrem magischen Schattentheater.

2. Vorstellung ab 15.45 Uhr

für
alle

Gio. | Do., 11.12.2025, 15–17 Uhr

DE Bücher in Bewegung mit Sabrina Fraternali.

Wir hören Geschichten von neugierigen Tieren und bewegen uns tanzend durch den Raum. Spielerisch und kreativ.

1. Lesung um 15 Uhr

2. Lesung um 15.45 Uhr

3. Lesung um 16.30 Uhr

ab
3 bis 5
Jahren

IT "Meeh! Storia di una capretta" con Eva Sottriffer.

Teatro di burattini per tutti, senza parole, con voce e rumoristica dal vivo.

Durata ca. 30 min.

1° spettacolo dalle ore 15

2° spettacolo dalle ore 16

senza
parole

DE „Meeh! Die Geschichte von einem Zicklein“ mit Eva Sottriffer.

Ein Puppentheater für alle, wortlos, mit Live-Stimme und Geräuschen.

Dauer ca. 30 Minuten.

1. Vorstellung ab 15 Uhr

2. Vorstellung ab 16 Uhr

ohne
Worte

Ven. | Fr., 12.12.2025, ore 15–17 Uhr

**IT Improvvisazioni musicali con Studio Musicoterapia Mazzurana,
studio di musicoterapia e discipline olistiche.**

Un laboratorio creativo dove musica e disegno si incontrano! I bambini creeranno immagini ispirate al Natale e ai suoni della natura, che si trasformeranno in veri e propri spartiti grafici da interpretare insieme con l'utilizzo del corpo e della voce. Un'esperienza divertente e fantasiosa per dare forma e suono alle emozioni.

1° laboratorio dalle ore 15

2° laboratorio dalle ore 16

dai
5 anni

IT "Il Puppazzo che imparò a sorridere!" con Daniele Tommasi e Naimana Casanova.

Spettacolo di ventriloquismo.

1° spettacolo dalle ore 15

2° spettacolo dalle ore 16

per
tutti

**DE „Der Schneemann, der das Lächeln lernte!“ mit Daniele Tommasi
und Naimana Casanova.**

Eine Bauchrednershow.

1. Vorstellung ab 15 Uhr

2. Vorstellung ab 16 Uhr

für
alle

Sab. | Sa., 13.12.2025, ore 10.30–12.30 Uhr

IT "La casetta delle fiabe di Natale" a cura di Luna Moretti.

Luna racconterà storie di Natale accompagnandole con il dolce suono del flauto.

1ª lettura dalle ore 10.30

3ª lettura dalle ore 11.15

dai
4 anni

DE „Das Weihnachtsmärchenhäuschen“ mit Luna Moretti.

Luna erzählt Weihnachtsgeschichten, begleitet vom sanften Klang der Flöte.

2. Lesung ab 12 Uhr

ab 4
Jahren

**IT Angeli di carta, cartoncino e lustrini con Michela Morganti dell'Associazione
Genitori Adottivi e Affidatari Altoatesini e Vittoria Pasquini.**

Laboratorio per grandi e bambini dove verranno creati degli angioletti carta, cartone e tantissimi decori.

Continuativo dalle ore 10.30 alle ore 12.30

per
tutti

**DE Engel aus Papier, Karton und Glitzer mit Michela Morganti von der
Vereinigung der Adoptiv- und Pflegeeltern Südtirols und Vittoria Pasquini.**

Ein Workshop für Groß und Klein, bei dem Engel aus Papier, Karton und viele Dekorationen gebastelt werden.

Durchgehend von 10.30 bis 12.30 Uhr

für
alle

Sab. | Sa., 13.12.2025, ore 15–17 Uhr

IT Natale è un cuore caldo a cura di Sandra Passarello.

Lecture di storie, fiabe e novelle per raccoglierci davanti alla luce del Natale.

1ª lettura dalle ore 15

2ª lettura dalle ore 15.45

3ª lettura dalle ore 16.30

dai 5
agli 11
anni

IT Cantafavole con Chiara_fa.cose e Diego Baruffaldi.

Diego e Chiara raccontano storie di Natale e i bambini e le bambine possono partecipare attivamente nella creazione della storia, suonando strumenti ed interpretando i personaggi.

1° spettacolo ore 15

2° spettacolo ore 16

dai
6 anni

Dom. | So., 14.12.2025, ore 10.30–12.30 Uhr

IT Racconti di Natale con Sagapò APS.

Pssst...avvicinatevi e lasciatevi avvolgere dalla magia, è il tempo delle storie! Tra fiocchi di neve che danzano nel cielo, personaggi straordinari e segreti sussurrati, i cantastorie di Sagapò vi stupiranno con fiabe e leggende invernali. Un'avventura natalizia per grandi e piccini!

1° spettacolo ore 10.30

2° spettacolo ore 11.15

3° spettacolo ore 12

dai
3 anni

DE Weihnachtsgeschichten mit Sagapò APS.

Pssst... kommt näher und lasst euch von der Magie verzaubern – es ist Zeit für Geschichten! Zwischen tanzenden Schneeflocken, außergewöhnlichen Figuren und geflüsterten Geheimnissen entführen euch die Geschichtenerzähler*innen von Sagapò in eine Welt voller Wintermärchen und Legenden. Ein weihnachtliches Abenteuer für Groß und Klein!

1. Vorstellung um 10.30 Uhr

2. Vorstellung um 11.15 Uhr

3. Vorstellung um 12 Uhr

ab 3
Jahren

IT Spettacolo di magia.

Mago Spillo Show incanterà grandi e piccini con il suo spettacolo di magia.

1° spettacolo ore 10.30

2° spettacolo ore 11.30

dai
6 anni

DE Zaubershow.

Mago Spillo verzaubert Groß und Klein mit seiner Zaubershow.

1. Vorstellung um 10.30 Uhr

2. Vorstellung um 11.30 Uhr

ab 6
Jahren

Dom. | So., 14.12.2025, ore 15–17 Uhr

IT Improvvisazioni musicali con Studio Musicoterapia Mazzurana, studio di musicoterapia e discipline olistiche.

Un laboratorio creativo dove musica e disegno si incontrano! I bambini creeranno immagini ispirate al Natale e ai suoni della natura, che si trasformeranno in veri e propri spartiti grafici da interpretare insieme con l'utilizzo del corpo e della voce. Un'esperienza divertente e fantasiosa per dare forma e suono alle emozioni.

1° laboratorio dalle ore 15

2° laboratorio dalle ore 16

dai
5 anni

IT “Con le mani in pasta” a cura delle contadine Anni & Ricky.

Laboratorio di cucina per grandi e piccini dove verranno preparati dei buonissimi biscotti di Natale.

Continuativo dalle ore 10.30 alle 12.30

per
tutti

DE „Mit den Händen im Teig” präsentiert von den Bäuerinnen Anni & Ricky.

Kochworkshop für Groß und Klein, bei dem leckere Weihnachtskekse gebacken werden.

Durchgehend von 10.30 bis 12.30 Uhr

für
alle



15.12.2025 al 21.12.2025

IT Lun. | Mo., 15.12.2025, ore 10.30–12.30 Uhr

Fiabe di Natale con Studio Musicoterapia Mazzurana, studio di musicoterapia e discipline olistiche.

Lettura di fiabe con il teatrino di carta.

1ª lettura dalle ore 15

2ª lettura dalle ore 15.45

3ª lettura dalle ore 16.30

dai
5 anni

IT Biglietti d'auguri con Michela Morganti dell'Associazione Genitori Adottivi e Affidatari Altoatesini e Luna Moretti.

Laboratorio per grandi e bambini dove verranno creati dei bellissimi biglietti d'auguri.

Continuativo dalle ore 15 alle 17

per
tutti

DE Weihnachtskarten mit Michela Morganti von der Vereinigung der Adoptiv- und Pflegeeltern Südtirols und Luna Moretti.

Ein Workshop für Groß und Klein, bei dem wunderschöne Grußkarten gestaltet werden.

Durchgehend von 15 bis 17 Uhr

für
alle

Mar. | Di., 16.12.2025, ore 15–17 Uhr

IT Racconti di Natale con Sagapò APS.

Pssst...avvicinatevi e lasciatevi avvolgere dalla magia, è il tempo delle storie! Tra fiocchi di neve che danzano nel cielo, personaggi straordinari e segreti sussurrati, i cantastorie di Sagapò vi stupiranno con fiabe e leggende invernali. Un'avventura natalizia per grandi e piccini!

1° spettacolo ore 15

2° spettacolo ore 15.45

3° spettacolo ore 16.30

dai
3 anni

DE Weihnachtsgeschichten mit Sagapò APS.

Pssst... kommt näher und lasst euch von der Magie verzaubern – es ist Zeit für Geschichten! Zwischen tanzenden Schneeflocken, außergewöhnlichen Figuren und geflüsterten Geheimnissen werden euch die Geschichtenerzähler*innen von Sagapò mit Wintermärchen und Legenden verzaubern.

Ein weihnachtliches Abenteuer für Groß und Klein!

1. Vorstellung um 15 Uhr

2. Vorstellung um 15.45 Uhr

3. Vorstellung um 16.30 Uhr

ab 3
Jahren

IT "Con le mani in pasta" a cura delle contadine Anni & Ricky.

Laboratorio di cucina per grandi e piccini dove verranno preparati dei buonissimi biscotti di Natale.

Continuativo dalle ore 15 alle 17

per
tutti

DE „Mit den Händen im Teig“ mit den Bäuerinnen Anni & Ricky.

Kochworkshop für Groß und Klein, bei dem köstliche Weihnachtskekse zubereitet werden.

Durchgehend von 15 bis 17 Uhr

für
alle

Mer. | Mi., 17.12.2025, ore 15–17 Uhr

IT "Il bandito Polenta" con i burattini di Luciano Gottardi.

Il Mago Celio vuol mandare al Re Silvio il preziosissimo anello dei Nibecorti, un magico anello che il Bandito Polenta ha già tentato di rubare e poi...

1° spettacolo ore 15

2° spettacolo ore 15.45

3° spettacolo ore 16.30

dai
4 anni

IT Improvvisazioni musicali con Studio Musicoterapia Mazzurana, studio di musicoterapia e discipline olistiche.

Un laboratorio creativo dove musica e disegno si incontrano! I bambini creeranno immagini ispirate al Natale e ai suoni della natura, che si trasformeranno in veri e propri spartiti grafici da interpretare insieme con l'utilizzo del corpo e della voce. Un'esperienza divertente e fantasiosa per dare forma e suono alle emozioni.

1° laboratorio dalle ore 15

2° laboratorio dalle ore 16

dai
5 anni

Gio. | Do., 18.12.2025, ore 15–17 Uhr

IT Natale è un cuore caldo a cura di Sandra Passarello.

Lecture di storie, fiabe e novelle per raccoglierci davanti alla luce del Natale.

1ª lettura dalle ore 15

2ª lettura dalle ore 15.45

3ª lettura dalle ore 16.30

dai 5
agli 11
anni

IT "Il Pupazzo che imparò a sorridere!" con Daniele Tommasi e Naimana Casanova.

Spettacolo di ventriloquismo.

1° spettacolo dalle ore 15

2° spettacolo dalle ore 16

per
tutti

DE „Der Schneemann, der das Lächeln lernte!“ mit Daniele Tommasi und Naimana Casanova.

Eine Bauchrednershow.

1. Vorstellung ab 15 Uhr

2. Vorstellung ab 16 Uhr

für
alle

Ven. | Fr., 19.12.2025, ore 15–17 Uhr

IT Letture natalizie con Chiara_fa.cose.

Chiara legge libri di Natale o favole scritte da lei in modo coinvolgente e teatrale con l'ausilio di strumenti.

1ª lettura dalle ore 15

2ª lettura dalle ore 15.45

3ª lettura dalle ore 16.30

dai
5 anni

IT Meeh! Storia di una capretta" con Eva Sottriffer.

Teatro di burattini per tutti, senza parole, con voce e rumoristica dal vivo.

Durata ca. 30 min.

1° spettacolo dalle ore 15

2° spettacolo dalle ore 16.30

senza
parole

DE „Meeh! Die Geschichte einer kleinen Ziege“ mit Eva Sottriffer.

Puppentheater für alle, ohne Worte, stumm und mit Live- Geräuschen.

1. Vorstellung ab 15 Uhr

2. Vorstellung ab 16 Uhr

ohne
Worte

Sab. | Sa., 20.12.2025, ore 10.30–12.30 Uhr

IT Natale è un cuore caldo a cura di Sandra Passarello.

Lecture di storie, fiabe e novelle per raccoglierci davanti alla luce del Natale.

1ª lettura dalle ore 10.30

2ª lettura dalle ore 11.15

3ª lettura dalle ore 12

dai 5
agli 11
anni

IT "Con le mani in pasta" a cura delle contadine Anni & Ricky.

Laboratorio di cucina per grandi e piccini dove verranno preparati dei buonissimi biscotti di Natale.

Continuativo dalle ore 10.30 alle 12.30

per
tutti

DE „Mit den Händen im Teig“ mit den Bäuerinnen Anni & Ricky.

Kochworkshop für Groß und Klein, bei dem leckere Weihnachtskekse gebacken werden.

Durchgehend von 10.30 bis 12.30 Uhr

für
alle

Sab. | Sa., 20.12.2025, ore 15–17 Uhr

IT Fiabe di Natale con Studio Musicoterapia Mazzurana, studio di musicoterapia e discipline olistiche.

Lettura di fiabe con il teatrino di carta.

1ª lettura dalle ore 15

2ª lettura dalle ore 15.45

3ª lettura dalle ore 16.30

dai
5 anni

IT Le lanterne di Natale con Michela Morganti dell'Associazione Genitori Adottivi e Affidatari Altoatesini e Luna Moretti.

Laboratorio per grandi e bambini dove si costruiranno delle lanterne per illuminare il Natale.

Continuativo dalle ore 15 alle 17

per
tutti

DE Weihnachtslaternen mit Michela Morganti von der Vereinigung der Adoptiv- und Pflegeeltern Südtirols und Luna Moretti.

Ein Workshop für Groß und Klein, bei dem Laternen gebastelt werden, um die Weihnachtszeit zu erleuchten.

Durchgehend von 15 bis 17 Uhr

für
alle

Dom. | So., 21.12.2025, ore 10.30–12.30 Uhr

DE Bewegte Geschichten mit Sabrina Fraternali.

Ein Abenteuer im Schnee führt uns durch Geschichten und Tanz. Nach dem Lesen entdecken wir Bewegungen und Klänge mit dem Körper.

1. Lesung um 10.30 Uhr

2. Lesung um 11.15 Uhr

3. Lesung um 12 Uhr

ab
4 bis 6
Jahren

IT Cantafavole con Chiara_fa.cose e Diego Baruffaldi.

Diego e Chiara raccontano storie di Natale e i bambini e le bambine possono partecipare attivamente nella creazione della storia, suonando strumenti ed interpretando i personaggi.

1° spettacolo ore 10.30

2° spettacolo ore 11.30

dai
6 anni

Dom. | So., 21.12.2025, ore 15–17

IT "La casetta delle fiabe di Natale" a cura di Luna Moretti.

Luna racconterà storie di Natale accompagnandole con il dolce suono del flauto.

1ª lettura dalle ore 10.30

3ª lettura dalle ore 11.15

dai
4 anni

DE „Das Weihnachtsmärchenhäuschen" mit Luna Moretti.

Luna erzählt Weihnachtsgeschichten, begleitet vom sanften Klang der Flöte.

2. Lesung ab 12 Uhr

ab 4
Jahren

IT Workshop di disegno per bambini con CLAB.

Realizziamo insieme un biglietto d'auguri per Natale.

Continuativo dalle ore 15 alle 17

per
tutti

DE Zeichenworkshop für Kinder mit CLAB.

Gemeinsam gestalten wir eine Weihnachtskarte.

Durchgehend von 15 bis 17 Uhr

für
alle



Dal 22.12.2025 al 28.12.2025

Lun. | Mo., 22.12.2025, ore 15-17 Uhr

IT Natale è un cuore caldo a cura di Sandra Passarello.

Lecture di storie, fiabe e novelle per raccoglierci davanti alla luce del Natale.

1ª lettura dalle ore 15

2ª lettura dalle ore 15.45

3ª lettura dalle ore 16.30

dai 5
agli 11
anni

IT Workshop di disegno per bambini con CLAB.

Realizziamo insieme un biglietto d'auguri per Natale.

Continuativo dalle ore 15 alle 17

per
tutti

DE Zeichenworkshop für Kinder mit CLAB.

Gemeinsam gestalten wir eine Weihnachtskarte.

Durchgehend von 15 bis 17 Uhr

für
alle

Mar. | Di., 23.12.2025, ore 15-17 Uhr

IT Improvvisazioni musicali con Studio Musicoterapia Mazzurana, studio di musicoterapia e discipline olistiche.

Un laboratorio creativo dove musica e disegno si incontrano! I bambini creeranno immagini ispirate al Natale e ai suoni della natura, che si trasformeranno in veri e propri spartiti grafici da interpretare insieme con l'utilizzo del corpo e della voce. Un'esperienza divertente e fantasiosa per dare forma e suono alle emozioni.

1° laboratorio dalle ore 15

2° laboratorio dalle ore 16

dai 5
anni

IT Pittura su borse di stoffa con Michela Morganti dell'Associazione Genitori Adottivi e Affidatari Altoatesini e Luna Moretti.

Laboratorio per grandi e bambini dove verranno eseguiranno delle divertenti pitture su borse di stoffa.

Continuativo dalle ore 15 alle 17

per
tutti

DE Stofftaschen bemalen mit Michela Morganti von der Vereinigung der Adoptiv- und Pflegeeltern Südtirols und Luna Moretti.

Ein Workshop für Groß und Klein, bei dem lustige Motive auf Stofftaschen gemalt werden.

Durchgehend von 15 bis 17 Uhr

für
alle

Mer. | Mi., 24.12.2024, ore 10.30-12.30 Uhr

IT "La casetta delle fiabe di Natale" a cura di Luna Moretti.

Luna racconterà storie di Natale accompagnandole con il dolce suono del flauto.

1ª lettura dalle ore 10.30

3ª lettura dalle ore 11.15

dai
4 anni

DE „Das Weihnachtsmärchenhäuschen“ mit Luna Moretti.

Luna erzählt Weihnachtsgeschichten, begleitet vom sanften Klang der Flöte.

2. Lesung ab 12 Uhr

ab 4
Jahren

IT "Meeh! Storia di una capretta" con Eva Sottriffer.

Teatro di burattini per tutti, senza parole, con voce e rumoristica dal vivo.

Durata ca. 30 min.

1° spettacolo dalle ore 10.30

2° spettacolo dalle ore 11.30

per
tutti

DE „Meeh! Die Geschichte einer kleinen Ziege“ mit Eva Sottriffer.

Puppentheater für alle, ohne Worte, stumm und mit Live- Geräuschen.

1. Vorstellung ab 10.30 Uhr

2. Vorstellung ab 12.30 Uhr

für
alle

Ven. | Fr., 26.12.2025, ore 15-17 Uhr

IT Fiabe di Natale con Studio Musicoterapia Mazzurana, studio di musicoterapia e discipline olistiche.

Lettura di fiabe con il teatrino di carta.

1ª lettura dalle ore 15

2ª lettura dalle ore 15.45

3ª lettura dalle ore 16.30

dai 5
anni

IT "Con le mani in pasta" a cura delle contadine Anni & Ricky.

Laboratorio di cucina per grandi e piccini dove verranno preparati dei buonissimi biscotti di Natale.

Continuativo dalle ore 15 alle 17

per
tutti

DE „Mit den Händen im Teig" mit den Bäuerinnen Anni & Ricky.

Kochworkshop für Groß und Klein, bei dem leckere Weihnachtskekse gebacken werden.

Durchgehend von 15 bis 17 Uhr

für
alle

Sab. | Sa., 27.12.2025, ore 10.30–12.30 Uhr

IT Racconti di Natale con Sagapò APS.

Pssst...avvicinatevi e lasciatevi avvolgere dalla magia, è il tempo delle storie! Tra fiocchi di neve che danzano nel cielo, personaggi straordinari e segreti sussurrati, i cantastorie di Sagapò vi stupiranno con fiabe e leggende invernali. Un'avventura natalizia per grandi e piccini!

1° spettacolo ore 10.30

2° spettacolo ore 11.15

3° spettacolo ore 12

dai
3 anni

DE Weihnachtsgeschichten mit Sagapò APS.

Pssst... kommt näher und lasst euch von der Magie verzaubern – es ist Zeit für Geschichten! Zwischen tanzenden Schneeflocken, außergewöhnlichen Figuren und geflüsterten Geheimnissen werden euch die Geschichtenerzähler*innen von Sagapò mit Wintermärchen und Legenden begeistern.

Ein weihnachtliches Abenteuer für Groß und Klein!

1. Vorstellung um 10.30 Uhr

2. Vorstellung um 11.15 Uhr

3. Vorstellung um 12 Uhr

Ab 3
Jahren

IT "Il Puppazzo che imparò a sorridere!" con Daniele Tommasi e Naimana Casanova.

Spettacolo di ventriloquismo.

1° spettacolo dalle ore 10.30

2° spettacolo dalle ore 11.30

per
tutti

DE „Der Schneemann, der das Lächeln lernte!" mit Daniele Tommasi und Naimana Casanova.

Eine Bauchrednershow.

1. Vorstellung ab 10.30 Uhr

2. Vorstellung ab 11.30 Uhr

für
alle

Sab. | Sa., 27.12.2025, ore 15–17 Uhr

IT Spettacolo di magia.

Mago Spillo Show incanterà grandi e piccini con il suo spettacolo di magia.

1° spettacolo ore 15

2° spettacolo ore 16

dai
6 anni

DE Zaubershow.

Mago Spillo verzaubert Groß und Klein mit seiner Zaubershow.

1. Vorstellung um 15 Uhr

2. Vorstellung um 16 Uhr

ab 6
Jahren

IT Laboratorio di creta a cura di Luna Moretti e Vittoria Pasquini.

Laboratorio per grandi e piccini in cui a seconda dell'età si potranno creare dei piccoli oggetti con la creta.

Continuativo dalle ore 15 alle 17

DE Tonwerkstatt mit Luna Moretti und Vittoria Pasquini.

Ein Workshop für Groß und Klein, bei dem je nach Alter kleine Gegenstände aus Ton gefertigt werden können.

Durchgehend von 15 bis 17 Uhr

Dom. | So., 28.12.2025, ore 10.30–12.30 Uhr

IT Improvvisazioni musicali con Studio Musicoterapia Mazzurana, studio di musicoterapia e discipline olistiche.

Un laboratorio creativo dove musica e disegno si incontrano! I bambini creeranno immagini ispirate al Natale e ai suoni della natura, che si trasformeranno in veri e propri spartiti grafici da interpretare insieme con l'utilizzo del corpo e della voce. Un'esperienza divertente e fantasiosa per dare forma e suono alle emozioni.

1° laboratorio dalle ore 10.30

2° laboratorio dalle ore 11.30

dai
5 anni

IT **"In attesa dei Re Magi" con Michela Morganti dell'Associazione Genitori Adottivi e Affidatari Altoatesini e Luna Moretti.**

Laboratorio per grandi e bambini dove si dipingeranno i re Magi su sassi o su cartoncino.

Continuativo dalle ore 10.30 alle 12.30

per
tutti

DE **„Warten auf die Heiligen Drei Könige" mit Michela Morganti von der Vereinigung der Adoptiv- und Pflegeeltern Südtirols und Luna Moretti.**

Ein Workshop für Groß und Klein, bei dem die Heiligen Drei Könige auf Steine oder Karton gemalt werden.

Durchgehend von 10.30 bis 12.30 Uhr

für
alle

Dom. | So., 28.12.2025, ore 15–17 Uhr

IT **Lectures natalizie con Chiara_fa.cose.**

Chiara legge libri di Natale o favole scritte da lei in modo coinvolgente e teatrale con l'ausilio di strumenti.

1ª lettura dalle ore 15

2ª lettura dalle ore 15.45

3ª lettura dalle ore 16.30

dai
5 anni

IT **Una calda luce per le lunghe notti invernali a cura di Luna Moretti con Vittoria Pasquini.**

Laboratorio per grandi e piccini dove si lavorerà con la cera d'api per creare una piccola candela che illuminerà le lunghe notti invernali.

Continuativo dalle ore 15 alle 17

per
tutti

DE **Ein warmes Licht für die langen Winternächte mit Luna Moretti und Vittoria Pasquini.**

Ein Workshop für Groß und Klein, bei dem mit Bienenwachs gearbeitet wird, um eine kleine Kerze zu schaffen, die die langen Winternächte erleuchtet.

Durchgehend von 15 bis 17 Uhr

für
alle



Dal 29.12.2025 al 6.1.2026

Lun. | Mo., 29.12.2025, ore 15–17 Uhr

IT **Fiabe di Natale con Studio Musicoterapia Mazzurana,**
studio di musicoterapia e discipline olistiche.

Lettura di fiabe con il teatrino di carta.

1ª lettura dalle ore 15

2ª lettura dalle ore 15.45

3ª lettura dalle ore 16.30

dai
5 anni

IT **“Il Pupazzo che imparò a sorridere!” con Daniele Tommasi e Naimana Casanova.**

Spettacolo di ventriloquismo.

1° spettacolo dalle ore 15

2° spettacolo dalle ore 16

per
tutti

DE **„Der Schneemann, der das Lächeln lernte!“ mit Daniele Tommasi
und Naimana Casanova.**

Eine Bauchrednershow.

1. Vorstellung ab 15 Uhr

2. Vorstellung ab 16 Uhr

für
alle

Mar. | Di., 30.12.2025, ore 15–17 Uhr

DE **Bewegte Geschichten mit Sabrina Fraternali.**

Ein Abenteuer im Schnee führt uns durch Geschichten und Tanz. Nach dem
Lesen entdecken wir Bewegungen und Klänge mit dem Körper.

1. Lesung um 15 Uhr

2. Lesung um 15.45 Uhr

3. Lesung um 16.30 Uhr

ab
4 bis 6
Jahren

IT **“Il bandito Polenta” con i burattini di Luciano Gottardi.**

Il Mago Celio vuol mandare al Re Silvio il preziosissimo anello dei Nibecorti,
un magico anello che il Bandito Polenta ha già tentato di rubare e poi.

1° spettacolo ore 15

2° spettacolo ore 15.45

3° spettacolo ore 16.30

dai
4 anni

Mer. | Mi., 31.12.2025, ore 15–17 Uhr

IT **„La casetta delle fiabe di Natale” a cura di Luna Moretti.**

Luna racconterà storie di Natale accompagnandole con il dolce suono del flauto.

1ª lettura dalle ore 15

3ª lettura dalle ore 16.30

dai
4 anni

DE **„Das Weihnachtsmärchenhäuschen” mit Luna Moretti.**

Luna erzählt Weihnachtsgeschichten, begleitet vom sanften Klang der Flöte.

2° Lesung ab 15.45 Uhr

ab 4
Jahren

IT **„Con le mani in pasta” a cura delle contadine Anni & Ricky.**

Laboratorio di cucina per grandi e piccini dove verranno preparati dei
buonissimi biscotti di Natale.

Continuativo dalle ore 15 alle 17

per
tutti

DE **„Mit den Händen im Teig” mit den Bäuerinnen Anni & Ricky.**

Kochworkshop für Groß und Klein, bei dem leckere Weihnachtskekse
gebacken werden.

Durchgehend von 15 bis 17 Uhr

für
alle

Gio. | Do., 01.01.2026, ore 15–17 Uhr

DE **Geschichten, die tanzen mit Sabrina Fraternali.**

Wir hören Geschichten von Neuanfängen und Wunder. Und gemeinsam setzen
wir die Worte in Bewegung – spielerisch und kreativ.

1. Lesung um 15 Uhr

2. Lesung um 15.45 Uhr

3. Lesung um 16.30 Uhr

ab
4 bis 6
Jahren

IT Workshop di origami per bambini con CLAB.

Continuativo dalle ore 15 alle 17

DE Origami-Workshop für Kinder mit CLAB.

Durchgehend von 15 bis 17 Uhr

per
tutti

für
alle

Ven. | Fr., 02.01.2026, ore 15–17 Uhr

IT Racconti di Natale con Sagapò APS.

Pssst...avvicinatevi e lasciatevi avvolgere dalla magia, è il tempo delle storie! Tra fiocchi di neve che danzano nel cielo, personaggi straordinari e segreti sussurrati, i cantastorie di Sagapò vi stupiranno con fiabe e leggende invernali. Un'avventura natalizia per grandi e piccini!

1° spettacolo ore 15

2° spettacolo ore 15.45

3° spettacolo ore 16.30

dai
3 anni

DE Weihnachtsgeschichten mit Sagapò APS.

Pssst... kommt näher und lasst euch von der Magie verzaubern, es ist Zeit für Geschichten! Zwischen tanzenden Schneeflocken, außergewöhnlichen Figuren und geflüsterten Geheimnissen werden euch die Geschichtenerzähler*innen von Sagapò mit Wintermärchen und Legenden begeistern.

Ein weihnachtliches Abenteuer für Groß und Klein!

1. Vorstellung um 15 Uhr

2. Vorstellung um 15.45 Uhr

3. Vorstellung um 16.30 Uhr

ab 3
Jahren

IT "Meeh! Storia di una capretta" con Eva Sottriffer.

Teatro di burattini per tutti, senza parole, con voce e rumoristica dal vivo.

Durata ca. 30 min.

1° spettacolo dalle ore 15

2° spettacolo dalle ore 16

senza
parole

DE „Meeh! Die Geschichte einer kleinen Ziege“ mit Eva Sottriffer.

Puppentheater für alle, ohne Worte, stumm und mit Live- Geräuschen

1.Vorstellung ab 15 Uhr

2.Vorstellung ab 16 Uhr

ohne
Worte

Sab. | Sa., 03.01.2026, ore 10.30–12.30 Uhr

**IT Improvvisazioni musicali con Studio Musicoterapia Mazzurana,
studio di musicoterapia e discipline olistiche.**

Un laboratorio creativo dove musica e disegno si incontrano! I bambini creeranno immagini ispirate al Natale e ai suoni della natura, che si trasformeranno in veri e propri spartiti grafici da interpretare insieme con l'utilizzo del corpo e della voce . Un'esperienza divertente e fantasiosa per dare forma e suono alle emozioni.

1° laboratorio dalle ore 10.30

2° laboratorio dalle ore 11.30

dai
5 anni

IT Teatro delle ombre con Sara Laurenti e Romina Cristinelli.

Vi racconteranno la fiaba "La Signora Holle" con il loro magico teatrino delle ombre.

1ª lettura dalle ore 10.30

3ª lettura dalle ore 12

per
tutti

DE Schatten-theater mit Sara Laurenti und Romina Cristinelli.

Sie erzählen euch das Märchen „Frau Holle“ mit ihrem magischen Schattentheater.

2° Lesung ab 11.15 Uhr

für
alle

Sab. | Sa., 03.01.2026, ore 15–17 Uhr

IT "La casetta delle fiabe di Natale" a cura di Luna Moretti.

Luna racconterà storie di Natale accompagnandole con il dolce suono del flauto.

1ª lettura dalle ore 15

3ª lettura dalle ore 16.30

dai
4 anni

DE „Das Weihnachtsmärchenhäuschen“ mit Luna Moretti.

Luna erzählt Weihnachtsgeschichten, begleitet vom sanften Klang der Flöte.

2° Lesung ab 15.45 Uhr

ab 4
Jahren

IT Workshop di origami per bambini con CLAB.

Continuativo dalle ore 15 alle 17

DE Origami-Workshop für Kinder mit CLAB.

Durchgehend von 15 bis 17 Uhr

dai
6 anni

ab 6
Jahren

Dom. | So., 04.01.2026, ore 10.30–12.30 Uhr

IT "La casetta delle fiabe di Natale" a cura di Luna Moretti.

Luna racconterà storie di Natale accompagnandole con il dolce suono del flauto.

1ª lettura dalle ore 10.30

dai
4 anni

3ª lettura dalle ore 11.15

DE „Das Weihnachtsmärchenhäuschen“ mit Luna Moretti.

Luna erzählt Weihnachtsgeschichten, begleitet vom sanften Klang der Flöte.

2. Lesung ab 12 Uhr

ab 4
Jahren

IT "Con le mani in pasta" a cura delle contadine Anni & Ricky.

Laboratorio di cucina per grandi e piccini dove verranno preparati dei buonissimi biscotti di Natale.

Continuativo dalle ore 10.30 alle 12.30

per
tutti

DE „Mit den Händen im Teig“ mit den Bäuerinnen Anni & Ricky.

Kochworkshop für Groß und Klein, bei dem leckere Weihnachtskekse gebacken werden.

Durchgehend von 10.30 bis 12.30 Uhr

für
alle

Dom. | So., 04.01.2026, ore 15–17 Uhr

IT Fiabe di Natale con Studio Musicoterapia Mazzurana, studio di musicoterapia e discipline olistiche.

Lettura di fiabe con il teatrino di carta.

1ª lettura dalle ore 15

2ª lettura dalle ore 15.45

3ª lettura dalle ore 16.30

dai
5 anni

IT Spettacolo di magia.

Mago Spillo Show incanterà grandi e piccini con il suo spettacolo di magia.

1° spettacolo ore 15

2° spettacolo ore 16

dai
6 anni

DE Zaubershow.

Mago Spillo verzaubert Groß und Klein mit seiner Zaubershow.

1. Vorstellung um 15 Uhr

2. Vorstellung um 16 Uhr

ab 6
Jahren

Lun. | Mo., 05.01.2026, ore 15–17 Uhr

IT "La casetta delle fiabe di Natale" a cura di Luna Moretti.

Luna racconterà storie di Natale accompagnandole con il dolce suono del flauto.

1ª lettura dalle ore 15

dai
4 anni

3ª lettura dalle ore 16.30

DE „Das Weihnachtsmärchenhäuschen“ mit Luna Moretti.

Luna erzählt Weihnachtsgeschichten, begleitet vom sanften Klang der Flöte.

2. Lesung ab 15.45 Uhr

ab 4
Jahren

IT Cantafavole con Chiara_fa.cose e Diego Baruffaldi.

Diego e Chiara raccontano storie di Natale e i bambini e le bambine possono partecipare attivamente nella creazione della storia, suonando strumenti ed interpretando i personaggi.

1° spettacolo ore 15

2° spettacolo ore 16

dai
6 anni

Mar. | Di., 06.01.2025, ore 10.30–12.30 Uhr

IT "La casetta delle fiabe di Natale" a cura di Luna Moretti.

Luna racconterà storie di Natale accompagnandole con il dolce suono del flauto.

1ª lettura dalle ore 10.30

3ª lettura dalle ore 12

dai
4 anni

DE „Das Weihnachtsmärchenhäuschen“ mit Luna Moretti.

Luna erzählt Weihnachtsgeschichten, begleitet vom sanften Klang der Flöte.

2. Lesung ab 11.15 Uhr

ab 4
Jahren

IT "Il Puppazzo che imparò a sorridere!" con Daniele Tommasi e Naimana Casanova.

Spettacolo di ventriloquismo.

1° spettacolo dalle ore 10.30

2° spettacolo dalle ore 11.30

per
tutti

DE „Die Schneemann, der das Lächeln lernte!“ mit Daniele Tommasi und Naimana Casanova.

Bauchrednershow.

1. Vorstellung ab 10.30 Uhr

2. Vorstellung ab 11.13 Uhr

für
alle

Mar. | Di., 06.01.2025, ore 15–17 Uhr

DE Geschichten, die tanzen mit Sabrina Fraternali.

Wir hören Geschichten von Neuanfängen und Wunder. Und gemeinsam setzen wir die Worte in Bewegung – spielerisch und kreativ.

1. Lesung um 15 Uhr

2. Lesung um 15.45 Uhr

3. Lesung um 16.30 Uhr

ab
4 bis 6
Jahren

IT “Con le mani in pasta” a cura delle contadine Anni & Ricky.

Laboratorio di cucina per grandi e piccini dove verranno preparati dei buonissimi biscotti di Natale.

Continuativo dalle ore 15 alle 17

per
tutti

DE „Mit den Händen im Teig” mit den Bäuerinnen Anni & Ricky.

Kochworkshop für Groß und Klein, bei dem leckere Weihnachtskekse gebacken werden.

Durchgehend von 15 bis 17 Uhr

für
alle



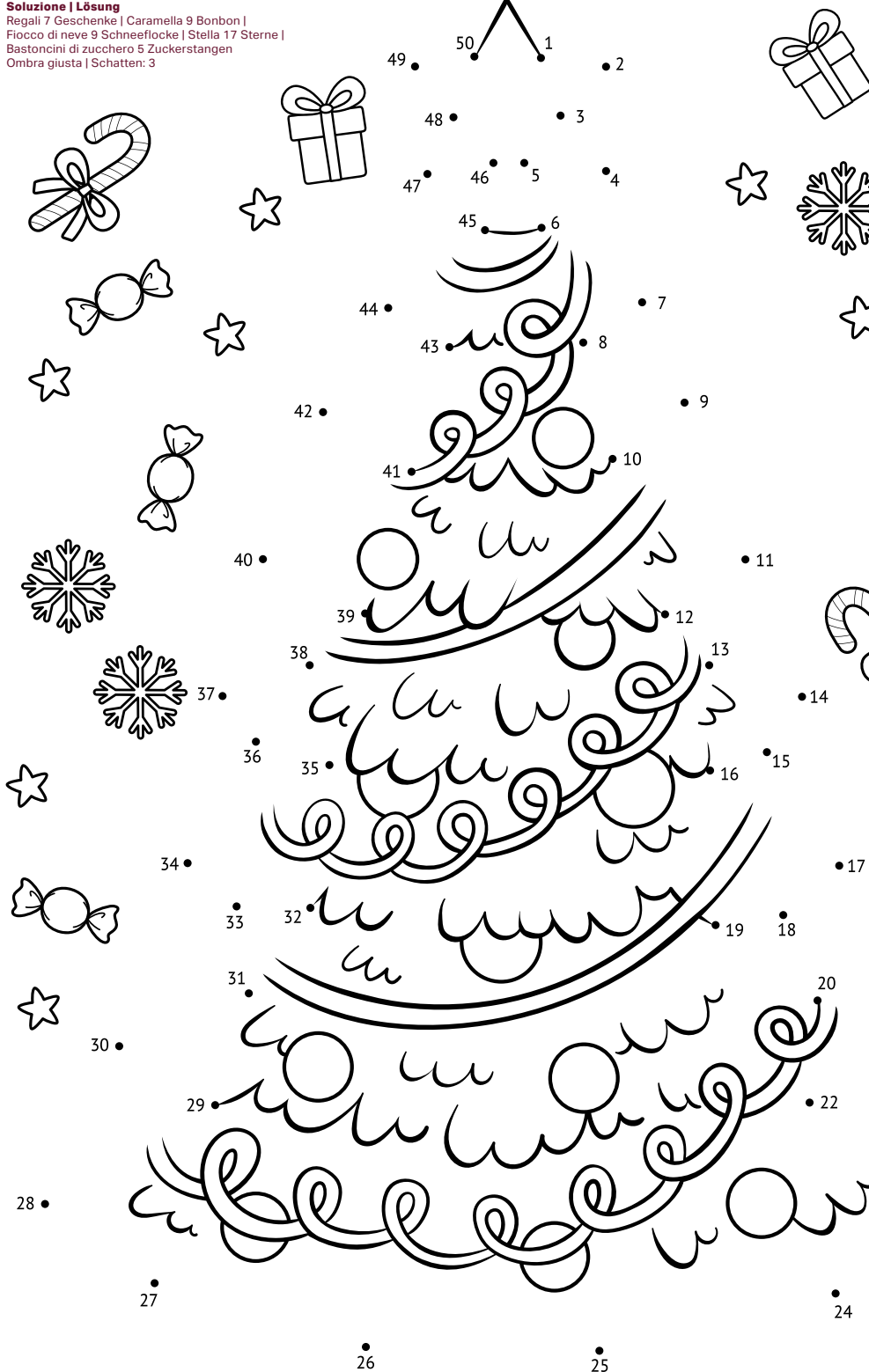
Testi | Texte: Roberta Agosti

Grafica | Grafik: succus.

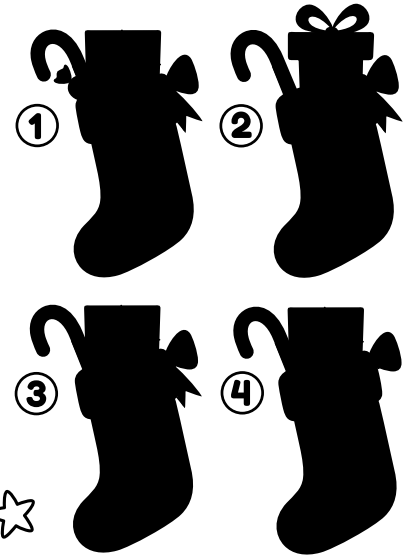
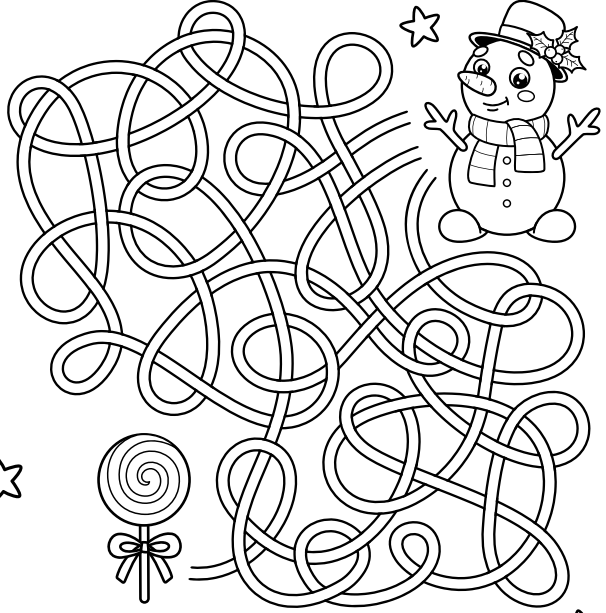
Stampa | Druck: Printeam

Fotografie | Fotos: © Archivio Azienda di Soggiorno, stock.adobe.com

Soggetto a cambiamenti | Änderungen vorbehalten

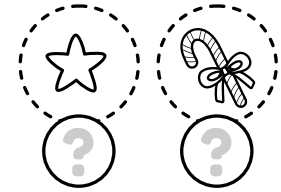
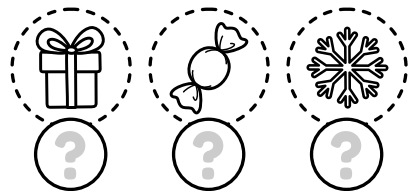


Come arriva il puppazzo al dolcetto?
Welcher Weg führt den Schneemann zur Süßigkeit?



Quale è l'ombra giusta?

Finde den richtigen Schatten!



Quante cose trovi su entrambe le pagine? Scrivi il numero
Wieviele findest du auf beiden Seite?
Schreibe die Zahl hin



